

# **¿Por qué no el socialismo?**

Del mismo autor

*Si eres igualitarista, ¿cómo es que eres tan rico?*, Barcelona, 2001

*La teoría de la historia de Karl Marx*, Madrid, 1986

*Rescuing justice and equality*, Cambridge, MA, 2008

*Self-ownership, freedom, and equality*, Cambridge, MA, 1995

*History, labour and freedom*, Oxford, 1988

G. A. Cohen

## **¿Por qué no el socialismo?**

Traducido por Verónica Sardón



**discusiones**

Primera edición, 2011

© Katz Editores  
Sinclair 2949, 5º B  
C1427BXF-Buenos Aires  
Calle del Barco Nº 40, 3º D  
28004-Madrid  
**www.katzeditores.com**

Título de la edición original: *Why not socialism?*

© 2009 by Princeton University Press  
Princeton, New Jersey

ISBN Argentina: 978-987-1566-54-9

ISBN España: 978-84-92946-13-6

I. Socialismo. I. Sardón, Verónica, trad. II. Título  
CDD 320.531

El contenido intelectual de esta obra se encuentra protegido por diversas leyes y tratados internacionales que prohíben la reproducción íntegra o extractada, realizada por cualquier procedimiento, que no cuente con la autorización expresa del editor.

Diseño de colección: tholön kunst

Impreso en España por Romanyà Valls S.A.  
08786 Capellades

Depósito legal: B-6313-2011

# Índice

- 7 Advertencia
- 9 I. El campamento
- 15 II. Los principios que se concretan  
en el campamento
- 39 III. ¿Es deseable este ideal?
- 45 IV. ¿Es factible este ideal? Los obstáculos  
en su camino, ¿son cuestión de egoísmo  
humano o de una tecnología social pobre?
- 63 v. Coda
- 65 Agradecimiento

## Advertencia

La pregunta que da título a este breve libro no se plantea con una intención retórica. Comienzo presentando lo que creo que es un caso *preliminar* convincente en favor del socialismo, y luego me pregunto por qué es posible que ese caso se considere *meramente* preliminar —esto es, por qué es posible que finalmente sea desechado—: trato de ver cómo resiste el caso preliminar ante una mayor reflexión.

Para resumir más detalladamente: en el capítulo I describo un contexto, llamado “el campamento”, en el que la mayoría de las personas, creo, claramente preferiría un modelo de vida socialista entre las alternativas factibles. El capítulo II especifica dos principios, uno de igualdad y otro de comunidad, que se aplican en el campamento y cuya aplicación explica, o así lo creo, por qué el modelo de organización del campamento resulta atractivo. En el capítulo III pregunto si esos principios también hacen

*deseable* el socialismo (para toda la sociedad). Pero en el capítulo iv también pregunto si el socialismo es *factible* si se consideran las dificultades que enfrenta el proyecto de promover sus principios no en una escala pequeña, en el marco de tiempo y espacio limitados de un campamento, sino para la sociedad en su conjunto y de manera permanente. El capítulo v es una breve coda.